



# **KALEJDOSKOP GOSPODARCZY**

*Biuletyn elektroniczny  
Słupskiej Izby Przemysłowo-Handlowej  
realizowany w ramach Projektu KIGNET*

NR 10 (25) październik 2007

## **W numerze:**

|  |    |
|--|----|
| AKTUALNOŚCI .....  | 2  |
| AKADEMIA PRZEDSIĘBIORCY .....  | 3  |
| NASI CZŁONKOWIE .....  | 5  |
| INFORMACJE O PRAWIE UNIJNYM ORAZ WYDARZENIACH W UE ISTOTNYCH DLA PRZEDSIĘBIORCÓW ..... | 7  |
| OFERTY INWESTYCYJNE UM W SŁUPSKU .....   | 10 |
| WIEŚCI GMINNE.....   | 13 |
| Z MIAST I REGIONU .....  | 16 |
| WIADOMOŚCI GOSPODARCZE .....   | 19 |
| KIGNET – IZBOWY SYSTEM WSPARCIA KONKURENCYJNOŚCI POLSKICH PRZEDSIĘBIORSTW .....        | 23 |
| ZAPRASZAMY DO REKLAMY .....  | 25 |



UNIA EUROPEJSKA  
Europejski Fundusz  
Rozwoju Regionalnego



UNIA DLA PRZEDSIĘBIORCZYCH  
PROGRAM KONKURENCYJNOŚĆ

## AKTUALNOŚCI

Słupska Izba Przemysłowo-Handlowa od 18.09.2007 r. , w ramach „AKADEMII PRZEDSIĘBIORCZOŚCI” prowadzi kurs językowy „NIEMIECKI DLA PRZEDSIĘBIORCÓW”.

**PLANUJEMY RÓWNIEŻ URUCHOMIĆ KURS JĘZYKA ANGIELSKIEGO, A TAKŻE KURS KOMPUTEROWY – ZAINTERESOWANYCH PROSIMY O KONTAKT Z BIUREM IZBY!!!**

(tel./fax. 059-8426897, mail: [biuro@siph.slupsk.pl](mailto:biuro@siph.slupsk.pl)).

---

**W dniu 25.10.2007 r. o godz.11.00 w Sali 305 Delegatury Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego w Słupsku (ul. Jana Pawła II nr 1; III piętro) zapraszamy na szkolenie nt.:**

### **„STOSOWANIE W PRAKTYCE GOSPODARCZEJ PROCEDUR CELNYCH”.**

Szkolenie to organizowane jest również w ramach istniejącej przy Izbie „Akademii Przedsiębiorczości” i przeznaczone jest one dla pracowników firm (zaopatrzenie, produkcja, księgowość) oraz przedstawicieli agencji celnych i obejmuje tematykę:

- zasady funkcjonowania gospodarczych procedur celnych,
- wymagania związane z udzieleniem pozwoleń zwykłych oraz pojedynczych na stosowanie powyższych,
- prawa i obowiązki korzystającego z pozwoleń na stosowanie procedur gospodarczych.

**Waga poruszanych zagadnień jest na tyle istotna, iż w przypadku ich niezajomości przez korzystających z pozwoleń, może doprowadzić do naruszeń przepisów prawa celnego, skutkujących możliwością cofnięcia tych pozwoleń, a w konsekwencji do wystąpienia konieczności uiszczenia długu celnego oraz należnych podatków.**

Przewidywany czas szkolenia – około 2 godzin.

Koszt szkolenia dla firm członkowskich SIPH wynosi 50 zł/os., zaś dla firm spoza Izby – 80 zł/os.

**Zgłoszenia przyjmujemy do 22.10.2007 r. – wystarczy przesłać do Biura SIPH (ul. Jana Pawła II nr 1; 76-200 Słupsk; tel/fax 059-8426897, e-mail: [biuro@siph.slupsk.pl](mailto:biuro@siph.slupsk.pl)) formularz zgłoszeniowy oraz uiścić należność na rachunek bankowy Izby:**

Bank Zachodni WBK S.A. O/Słupsk  
nr 92 1090 2763 0000 0001 0451 2487.

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!!!**

## AKADEMIA PRZEDSIĘBIORCY

### Kaizen - małe kroki, a wielkie efekty

Nazwa KAIZEN pochodzi od japońskich słów KAI (zmiana) oraz ZEN (dobry). KAIZEN oznacza ciągłe doskonalenie. KAIZEN to wywodząca się z Japonii filozofia, która została rozwinięta do skutecznych metod doskonalenia procesów zarządzania. W koncepcji tej przyjmuje się, że sposób życia każdego człowieka – niezależnie od tego czy chodzi o pracę zawodową, życie społeczne czy prywatne – powinien być nastawiony na ciągłe doskonalenie.

W społeczeństwie japońskim jest to na tyle naturalne i oczywiste, że wielu ludzi nie zdaje sobie nawet sprawy, że w ten sposób żyje. Inaczej sprawa wygląda w społeczeństwach europejskich i amerykańskim. Jak pisze jeden z uznanych w świecie autorytetów w sprawach *kaizen* – Masaaki Imai, „kadry kierownicze Zachodu uwielbiają wprowadzać, w zarządzanych przez nich przedsiębiorstwach, różnego rodzaju innowacje. Innowacje te to najczęściej: zmiany w technologii produkcji, radykalne zmiany w koncepcji zarządzania całą firmą, zmiany w technice i organizacji produkcji, czy wprowadzanie nowatorskich rozwiązań w organizacji pracy całego przedsiębiorstwa, itp. Zmiany te ze względu na swoją radykalność są zauważane, przyciągają uwagę pracowników jak również obserwatorów z zewnątrz. W przeciwieństwie do nich *kaizen* jest mało widoczny, spokojny i subtelny. Innowacje są jednorazowe i zazwyczaj umiejscowione, *kaizen* jest natomiast ciągłym procesem, który dotyczy każdego - zarówno członków kierownictwa jaki i pracowników. Innowacje mogą być ryzykowne i kosztowne, czasami ich skutki będą trudne do odwrócenia. Stosując *kaizen* zawsze można powrócić do starych rozwiązań bez ponoszenia wielkich kosztów, gdyż stosowanie zasad *kaizen* nie pociąga za sobą relatywnie wysokich kosztów” [1]. Podstawowe 10 zasad *kaizen* brzmi następująco.

1. *Problemy stwarzają możliwości.* Problemy rozpatrywane są raczej w kategoriach istniejących możliwości usprawnień, aniżeli jako zjawiska niekorzystne oraz takie które nie powinny mieć miejsca.

2. *Kiedy pojawi się problem - pytaj 5 razy „Dlaczego?”.* Pozwoli to na znalezienie rzeczywistej przyczyny występowania danego problemu, czyli znalezienia jego pierwotnego, a nie pośredniego źródła.
3. *Bierz pomysły od wszystkich.* Oznacza to współpracę z pracownikami w zakresie możliwości wyszukiwania oraz rozwiązywania problemów. Lepiej zapytać 10 pracowników o radę niż rozwiązać problem samodzielnie.
4. *Myśl nad rozwiązaniami możliwymi do wdrożenia.* Należy rozważyć wszelkie możliwe do wdrożenia rozwiązania.
5. *Odrzucaj ustalony stan rzeczy.* Istniejący stan rzeczy najczęściej nie jest idealny. Wynika on bowiem najczęściej z ograniczeń, które występowały w czasie tworzenia określonych rozwiązań organizacyjnych oraz procesów w przedsiębiorstwie.
6. *Wymówki, że czegoś się nie da zrobić są zbędne.* Nie należy usprawiedliwiać wymówek. Należy rozpocząć kwestionowanie aktualnych metod oraz nie pozostawiać problemu bez rozwiązania.
7. *Wybieraj proste rozwiązania - nie czekając na te idealne.* *Kaizen* to zazwyczaj proste rozwiązania i ulepszenia procesów ale stosowane stale, systematycznie i konsekwentnie.
8. *Użyj sprytu zamiast pieniędzy.* Stosowanie koncepcji ciągłych ulepszeń nie pociąga za sobą relatywnie wysokich kosztów. *Kaizen* polega na stałym i regularnym uwidacznianiu problemów, bieżącym ich rozwiązywaniu oraz wprowadzania ulepszonego rozwiązania jako obowiązującego standardu.
9. *Pomyłki koryguj na bieżąco.* Ze względu na to, że *kaizen* nie stanowi zmiany radykalnej, ewentualne pomyłki mogą być na bieżąco korygowane bez

większych konsekwencji finansowych dla przedsiębiorstwa.

10. *Ulepszenie nie ma końca.* Nigdy nie ma sytuacji idealnej, gdzie niczego już nie da się zmienić. Procesy biznesowe mogą być stale udoskonalane i usprawnianie w nieskończoność i taka też jest jedna z głównych idei *kaizen*.

Podstawowymi technikami wdrażania *kazein* są:

- 1) standaryzacja,
- 2) 5S,
- 3) eliminacja *muda*.

W procesie wdrażania i stosowania *kaizen* bardzo ważna jest standaryzacja (operacji, procesów, procedur) ponieważ, jak podaje M. Imai, bez właściwego standardu, znanego i zrozumiałego dla wszystkich, nie jest możliwe poprawienie stanu faktycznego. Bo co poprawiać? To jak daną operację wykonuje Kowalski, czy Iksiński? Błędy i problemy w procesie pracy wynikają najczęściej z braku właściwych standardów, a jest to sytuacja bardzo charakterystyczna dla polskich organizacji.

O systemie 5S (*serii, seiso, seiton, seiketsu i shitsuke*) oraz o eliminacji *muda*, jako technikach zarówno *kazein*, jak i *lean management*, pisaliśmy już wcześniej, w jednych z poprzednich odcinków Akademii Przedsiębiorcy. Zatem *kazein* i *lean management* są ze sobą bardzo blisko związane, uzupełniają się wzajemnie. Wywodzą się przecież z tego samego kraju i tych samych przedsiębiorstw.

*Kaizen* stawia na ludzkie wysiłki, morale, komunikację, szkolenie, pracę zespołową, oddolne zaangażowanie i samodyscyplinę. *Kaizen* nie wymaga

wielkich nakładów finansowych. Może być wdrażany w każdym przedsiębiorstwie, we wszystkich sferach jego działalności. Efekty mogą być wielkie, jednak zazwyczaj, kompleksowo uwidaczniają się po pewnym czasie.

dr Jarosław Szreder  
Uniwersytet Gdański, Wydział Zarządzania  
Dr P. Walentyłowicz  
Akademia Morska w Gdyni,  
WSAiB im. E. Kwiatkowskiego w Gdyni

Biurow Doradztwa Gospodarczego  
Lex - Pol sp. z o.o. w Słupsku  
ul. Wazów 3/27  
76-200 Słupsk  
tel/fax (059) 8431 251  
[www.lex-pol.com](http://www.lex-pol.com)

#### Źródła:

1. M. Imai, *Gemba Kaizen, zdroworoządkowe, niskokosztowe podejście do zarządzania*, MT Biznes, Warszawa 2005
2. M. Imai *Kazein. Tajemnica sukcesu Japonii*. Tłumaczenie i skrót L. Wasilewski, ZETOM, Warszawa 1997.

#### Internet na stronach:

1. [www.kaizen-institute.com](http://www.kaizen-institute.com)
2. [www.pl.kaizen.com](http://www.pl.kaizen.com)
3. [www.cxo.pl](http://www.cxo.pl)

## NASI CZŁONKOWIE

W tym dziale prezentujemy firmy, które przynależą do Słupskiej Izby Przemysłowo-Handlowej.

Obecnie Izba zrzesza ok.100 przedsiębiorstw różnych branż i wielkości. Pełny wykaz naszych firm członkowskich znajduje się na izbowej stronie internetowej: [www.siph.slupsk.pl](http://www.siph.slupsk.pl), my jednak na łamach niniejszego biuletynu cyklicznie, co miesiąc, będziemy zamieszczać krótkie informacje o wybranych naszych przedsiębiorcach. Mamy nadzieję, iż taka forma prezentacji przyczyni się do nawiązywania nowych kontaktów i współpracy.

### **Budownictwo i pokrewne:**

#### ➤ **Biuro Usług Budowlanych i Obrotu Nieruchomości „INWESTDOM”**

Adres: Jana Pawła II nr1; 76-200 Słupsk

Tel. 059 841 46 31

Fax. 059 841 46 31

E-mail: [inwestdom@op.pl](mailto:inwestdom@op.pl)

Rok założenia: 1989

**Opis działalności: wycena nieruchomości, nadzory budowlane, projektowanie budowlane, analizy opłacalności inwestowania, obsługa zamówień publicznych (przetargi, procedury odwoławcze).**

#### ➤ **„DRUTEX” S.A.**

Adres: ul. Łęborska 31; 77-100 Bytów

Tel:059 822 91 00

Fax:059 822 91 03

E-mail: [drutex@drutex.com.pl](mailto:drutex@drutex.com.pl)

Strona internetowa: [www.drutex.com.pl](http://www.drutex.com.pl)

Rok założenia: 1985

**Opis działalności: produkcja okien, drzwi i fasady z PCV, aluminium oraz drewna.**



#### ➤ **„Firma BAJCAR” Bronisław Bajcar**

Adres: ul. Portowa 7; 76-200 Słupsk

Tel: 059 848 61 30

Fax:059 848 61 23

E-mail: [biuro@bajcar.pl](mailto:biuro@bajcar.pl)

Strona internetowa: [www.bajcar.pl](http://www.bajcar.pl)

Rok założenia: 2000

**Opis działalności: produkcja i sprzedaż okien i drzwi PCV.**



➤ **„M&S” Pomorska Fabryka Okien Sp. z o.o.**

Adres: ul. Grottgera 15; 76-200 Słupsk

Tel: 059 841 08 00

Fax: 059 841 08 02

E-mail: info@ms.pl

Strona internetowa: www.ms.pl

Rok założenia: 1991

**Opis działalności:** Produkcja okien (okna tytanowe, PCV, drewniane), drzwi PCV (zewnętrzne), sprzedaż produktów z kamienia (parapety, blaty, schody).



więcej niż OKNA

➤ **PHU „MARBUD”**

Adres: ul. Przemysłowa 128; 76-200 Słupsk

Tel: 059 842 89 27

Fax: 059 842 20 83

E-mail: biuro@marbud.slupsk.pl

Strona internetowa: www.marbud.slupsk.pl

Rok założenia: 1992

**Opis działalności:** sprzedaż materiałów budowlanych-wystroju wnętrz: kamienie naturalne: marmury, granity, konglomeraty (płytki i płyty, parapety, lady, blaty, schody, projektu, kostka granitowa); glazura i terakota (import z Włoch i Hiszpanii); płytki ceramiczne: gres, podłogowe, ściennie i elewacyjne (produkcja włoska, ponad 1000 wzorów), sufity napinane BARRISOL, pokrycia dachowe ceramiczno-metalowe AHI ROOFING (import z Australii); płyty poliwęglanowe - nietłukące o przejrzystości szkła: LEXAN (lite) i TERMOCLEAR (kanalikowe); stolarka okienna i drzwiowa z drewna mahoniowego; wykładziny dywanowe ESCO i HEUGA oraz zmywalne TARKETT; parkiety warstwowe i bambusowe, balustrady schodowe i balkonowe ze stali nierdzewnej, chromowane i mosiężne, sztukateria ORAC DECOR do zastosowań wewnętrznych i na zewnątrz; piaskowce i łupanki na okładziny wewnętrzne i zewnętrzne. Doradztwo i wykonawstwo.



➤ **PPH „DOMBET” Sp. Jawna Janusz Hora, Zbysław Dalach**

Adres: Włynkówko 49 a; 76-200 Słupsk

Tel: 059 841 42 41

Fax: 059 841 42 41

E-mail: dombet@op.pl

Strona internetowa: www.dombet.pl

Rok założenia: 1994

**Opis działalności:** produkcja betonu towarowego, stropu filigran, stropu teriva, prefabrykatów betonowych, kostki brukowej, krawężników i płytek chodnikowych, bloczków i pustaków ściennych.



➤ **Przedsiębiorstwo Budownictwa Ogólnego Sp. z o.o.**

Adres: ul. Poprzeczna 2; 76-200 Słupsk

Tel: 059 841 20 91, 92

Fax: 059 842 75 62

E-mail: pbo@poczta.fm

Strona internetowa: www.pbo.slupsk.net

Rok założenia: 1990

**Opis działalności:** roboty ogólnobudowlane, inżynieryjne i hydrotechniczne.



## **INFORMACJE O PRAWIE UNIJNYM ORAZ WYDARZENIACH W UE ISTOTNYCH DLA PRZEDSIĘBIORCÓW**

### **300 tys. zł z Unii na założenie firmy**

**Osoby, które chcą założyć własną firmę, mogą liczyć nawet na 300 tys. zł unijnej dotacji na ten cel. I nie muszą długo na te pieniądze czekać, bo pierwsze z nich pojawiają się przed końcem roku.**

Ponad 12 mld zł ma zostać wydanych do 2013 roku na tworzenie w Polsce nowych firm - wynika z wyliczeń GP. Te pieniądze mają głównie trafić tam, gdzie istnieje deficyt przedsiębiorczości: do obszarów wiejskich i małych miasteczek. Dodatkowo z dotacji na założenie własnej działalności gospodarczej będą mogły skorzystać osoby bezrobotne i młodzi ludzie kończący edukację. Jest się o co starać, bo maksymalnie będzie można dostać nawet 300 tys. zł ze środków Unii Europejskiej.

#### **Dla kogo nowe dotacje**

Kto będzie mógł liczyć na tak duże pieniądze na rozpoczęcie działalności? Firma, która będzie działała na obszarach wiejskich i utworzy więcej niż pięć nowych miejsc pracy. Jeśli początkujący pracodawca planuje zatrudnić mniej niż pięciu pracowników, to maksymalna wysokość dotacji spada do 200 tys. zł. Na 100 tys. zł może liczyć osoba, która założy jednoosobową działalność gospodarczą.

#### **Na wsi i w miasteczkach**

Choć te kwoty przemawiają do wyobraźni, to z ich uzyskaniem mogą być problemy. Przede wszystkim firma musi mieć siedzibę na obszarach wiejskich lub w małym miasteczku (poniżej 5 tys. mieszkańców). Jednak znacznie poważniejszą przeszkodą jest to, że pomoc unijna nie może przekroczyć wielkości nakładów własnych przedsiębiorcy. To znaczy, że jak ktoś planuje pozyskać na swoją firmę 70 tys. zł ze środków unijnych, to będzie musiał wydać co najmniej tyle samo z własnej kieszeni.

Za rozdysponowanie tych dotacji będzie odpowiadała Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa i jej terenowe oddziały. Jak mówi Radosław Iwański, rzecznik ARMiR, można się spodziewać, że te pieniądze będą dostępne jeszcze w tym roku. Zdaniem Cezarego Miżejewskiego, radcy w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego, mniejsze pieniądze będą dostępne

w programie Kapitał Ludzki (wczoraj został on zatwierdzony przez Komisję Europejską).

- Na założenie własnej firmy w formie jednoosobowej działalności gospodarczej będzie można uzyskać maksymalnie 40 tys. zł. Jeśli zaś zbierze się kilka osób, które razem postanowią utworzyć spółdzielnię socjalną, to dostaną 20 tys. zł za każdą osobę - założyciela - tłumaczy Cezary Miżejewski.

To oznacza, że w przypadku gdy zbierze się pięć osób, mogą one liczyć nawet na 100 tys. zł. Tylko że w porównaniu ze środkami, które są dostępne w programie rolnym, te pieniądze będą trudne do wydania. Co prawda, nie jest wymagany wkład własny, ale tylko do 10 proc. całej dotacji można przeznaczyć na zakup środków trwałych. Resztę muszą pochłonąć wydatki, np. na obsługę prawną, rachunkową czy reklamę.

Plusem jest to, że dodatkowo przewidziano nawet roczny okres wspierania młodej firmy przez samorządy wojewódzkie. Może to mieć formę dodatkowej dotacji lub bezpłatnego dostępu do usług doradczych.

Kiedy te pieniądze będą dostępne? Raczej dopiero na początku przyszłego roku.

Pieniądze na inwestycje- Jeśli przedsiębiorcę interesuje zakup środków trwałych, to powinien poszukać możliwości wsparcia w regionalnych programach operacyjnych - radzi Cezary Miżejewski.

Jak zaznacza Jarosław Pawłowski z pomorskiego urzędu marszałkowskiego, w ramach RPO będą wspierane już działające przedsiębiorstwa.

- Mikroprzedsiębiorca, czyli na przykład osoba prowadząca działalność gospodarczą, może ubiegać się o dotację w wysokości blisko 200 tys. zł, w tym że 40 proc. wartości projektu musi sfinansować sama - mówi Jarosław Pawłowski.

Dodaje, że urzędu nie interesuje, kiedy powstała firma. Mogło to mieć miejsce tydzień temu lub rok temu. Warunkiem udziału w konkursie jest bycie przedsiębiorcą.

**Źródło: MARIUSZ GAWRYCHOWSKI  
Gazeta Prawna**

## **Mniejsze zbiory zbóż w Unii Europejskiej**

03.10.2007.

**Jak informuje FAMMU/FAPA francuska organizacja ds. zbóż i oleistych – COCERAL przewiduje, że w sezonie 2007/08 unijna produkcja zbóż (UE-27) oszacowana została na 251,44 mln ton wobec 259,3 mln ton sezon wcześniej.**

W tym produkcja pszenicy miękkiej oceniona została na 111,6 mln ton (117 mln ton sezon wcześniej), pszenicy twardej na 8,01 mln ton (8 mln ton w poprzednim sezonie), jęczmienia na blisko 57 mln ton (56,2 mln ton w sezonie 2006/07), kukurydzy na 44,8 mln ton (50,6 mln ton sezon wcześniej), żyta na 7,8 mln ton (6,5 mln ton w poprzednim sezonie), owsa na 8,3 mln ton (7,6 mln ton w sezonie 2006/07), a pszenżyta na 9 mln ton (8,8 mln ton sezon wcześniej).

Zbiory zbóż w starej UE-15 ocenione zostały na 189,5 mln ton wobec 191,5 mln ton w ubiegłym roku. Spadek produkcji odnotowano przede wszystkim w przypadku pszenicy miękkiej - do 86 mln ton w porównaniu do 90,9 mln ton w poprzednim sezonie. Wyższa od ubiegłorocznej jest natomiast produkcja jęczmienia - 47,1 mln ton (46,5 mln ton w sezonie 2006/07), kukurydzy - 33,2 mln ton (31,7 mln ton sezon wcześniej), owsa (6,1 mln ton) oraz żyta (3,8 mln ton).

Według FAMMU/FAPA wyższe zbiory odnotowały kraje UE-10, tj. nowe kraje członkowskie bez Rumunii i Bułgarii, w wysokości 52 mln ton (51,2 mln ton w poprzednim sezonie). Zbiory pszenicy miękkiej w tej grupie krajów oszacowane zostały na 20,6 mln ton (18,6 mln ton w zeszłym sezonie), jęczmienia - na 9,2 mln ton (8,5 mln ton sezon wcześniej), żyta na blisko 4 mln ton (3 mln ton w sezonie 2006/07), pszenżyta na 4,5 mln ton (4 mln ton w poprzednim sezonie). Mniejsza będzie jednak produkcja kukurydzy - 7,6 mln ton (11,5 mln ton rok wcześniej), na co wpływ będą miały przede wszystkim straty w uprawach tego gatunku na Węgrzech.

Natomiast największe straty w produkcji zbożowej (oprócz Węgier) odnotowały Bułgaria i Rumunia. Produkcja ziarna w obu tych krajach oceniana jest na zaledwie 9,8 mln ton wobec 16,5 mln ton w zeszłym sezonie. Ucierpiały zbiory pszenicy miękkiej - spadek do 4,8 mln ton w porównaniu do 7,4 mln ton sezon wcześniej oraz kukurydzy - zmniejszenie zbiorów z 7,4 mln ton do 4,1 mln ton. Tak drastyczne spadki produkcji zbożowej związane są z wyjątkowo niesprzyjającymi warunkami pogodowymi - długotrwałe susze, które wystąpiły w obu nowych krajach członkowskich UE.

**Źródło: PAP**

**[http://wydarzeniarolnicze.pl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=1352&Itemid=37](http://wydarzeniarolnicze.pl/index.php?option=com_content&task=view&id=1352&Itemid=37)**

## **UE grozi obniżeniem dotacji rolnych dla Rumunii**

11.10.2007.

Komisja Europejska nakazała w środę Rumunii usunięcie w ciągu miesiąca usterek w jej systemie subwencjonowania rolnictwa, jeśli nie chce się narazić na redukcję dotacji unijnych.

"Komisja Europejska zwróciła się do Rumunii z pisemną informacją, że grozi jej wstępna redukcja unijnych dotacji rolnych o 25 %, o ile nie skoryguje określonych poważnych niedociągnięć w jej systemie kontroli zarządzania i finansów" - głosi komunikat Komisji.

Obowiązujące Rumunię i Bułgarię warunki członkostwa w UE przewidują, że w razie poważnych niedostatków krajowego systemu wypłacania dotacji rolnych Bruksela może je ograniczyć o jedną czwartą.

Aby uniknąć sankcji, Rumunia musi spełnić dwa warunki: zainstalować dwa moduły oprogramowania dla obsługi Zintegrowanego Systemu Zarządzania i Kontroli (IACS) oraz usprawnić system identyfikacji objętych dotacjami gruntów rolnych.

"Rumunia poczyniła wprawdzie postępy w tworzeniu swych systemów zarządzania i kontroli, ale nie uczyniła wszystkiego dla zapewnienia, by systemy



te funkcjonowały we właściwy sposób" - zacytowano w komunikacie unijną komisarz do spraw rolnictwa Mariann Fischer Boel. "Ma jeszcze czas na podjęcie przedsięwzięć zaradczych, ale sprawa jest pilna i trzeba działać szybko.

Z tego powodu wzywam władze Rumunii, by uczyniły wszystko dla uruchomienia wymaganych systemów, zanim rozpocznie się realizowanie wypłat" - dodała Fischer Boel.

Rumunia obiecała w tym tygodniu, że do końca miesiąca doprowadzi swój system kontroli do właściwego stanu, by uniknąć unijnych sankcji. "Mamy najwyższą liczbę zarejestrowanych działek rolnych w Europie. Weryfikowanie zarejestrowanego areálu uprawnego opóźnia się z braku sprzętu. Przetargi publiczne załatwiane są tak wolno, więc mamy olbrzymie opóźnienia" - oświadczył na konferencji prasowej premier Calin Tariceanu.

## **Zerowe stawki**

15.10.2007

Będą zerowe stawki na import zbóż z zagranicy – zapowiada Komisja Europejska. Mimo to nie należy się spodziewać spadków wciąż wysokich cen ziarna. Po wielomiesięcznym wzroście ceny zbóż wreszcie wyhamowały. Jest już pewne, że nie przekroczą jeszcze nie dawno prognozowanej bariery 1000 złotych za tonę.

Maciej Tomaszewicz – Izba Zbożowo-Paszowa: - Ceny zbóż w Polsce i w innych krajach Unii Europejskiej praktycznie się zrównały.

Komisja Europejska, która chce stabilizować ceny już niedługo podejmie decyzje o zawieszeniu pobierania ceł na wszystkie zboża sprowadzane z zagranicy na teren Wspólnoty. Ale mimo to zdaniem ekspertów nie należy się spodziewać spadku ich cen. Na świecie jest po prostu równie drogo. Producenci zbóż plany Brukseli komentują

Rumunia i Bułgaria zaczynają otrzymywać unijne rolne dotacje bezpośrednie w roku finansowym 2008, biegnącym od 1 grudnia br. Dotacje dla Rumunii mają wzrosnąć z 443 mln euro w roku przyszłym do 1,069 mld euro w 2013 roku.

Środowy komunikat Komisji Europejskiej zaznacza, że w przypadku Bułgarii redukcja dotacji nie wchodzi w grę, gdyż tamtejszy system kontroli jest gotów do sprawnego działania.

**Źródło: PAP**

**[http://wydarzeniarolnicze.pl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=1366&Itemid=37](http://wydarzeniarolnicze.pl/index.php?option=com_content&task=view&id=1366&Itemid=37)**

bardzo ostrożnie. Przypominają, że zawieszenie obowiązku odłogowania zbóż oznacza, że w przyszłym sezonie we Wspólnocie ziarna będzie więcej nawet o 17 milionów ton. A wtedy ochrona unijnego rynku może być potrzebna.

W opinii ekspertów ceny zbóż powinny jeszcze nieco wzrosnąć. Prognoz mówią, że w grudniu pszenica konsumpcyjna będzie kosztować maksymalnie 870 złotych za tonę. W marcu przyszłego roku 890 złotych. Resort rolnictwa podtrzymuje swój apel do rolników, aby zaczęli pozbywać się ziarna.

**Źródło: TVP3**

**[http://wydarzeniarolnicze.pl/index.php?option=com\\_content&task=view&id=1381&Itemid=37](http://wydarzeniarolnicze.pl/index.php?option=com_content&task=view&id=1381&Itemid=37)**

## OFERTY INWESTYCYJNE UM W SŁUPSKU

### Teren przy ul. Orzeszkowej

|   |   |
|---|---|
| <b>Informacje ogólne</b>  |   |
| <b>Lokalizacja</b>  | ul. Orzeszkowej, działaka nr 1844   |
| <b>Powierzchnia całkowita</b>   | 5 766 m <sup>2</sup>  |
| <b>Numer Księgi Wieczystej</b>  | 41767   |
| <b>Obręb geodezyjny</b>   | 6   |
| <b>Własność</b>   | Gmina Miejska Słupsk  |
| <b>Kontekst miejski</b>   | Teren znajduje się 400 m od centrum miasta, w bliskiej odległości od trasy w kierunku Ustki   |
| <b>Charakterystyka miejsca</b>  |   |
| <b>Stan istniejący</b>  | Teren niezabudowany, częściowo zadrzewiony  |
| <b>Informacja o terenach przyległych</b>  | Tereny zielone, zabudowa willowa, zabudowa wielorodzinna, rzeka Słupia                        |
| <b>Dostępność komunikacyjna/ samochód/ komunikacja miejska</b>  | Bezpośredni dojazd do ul. Wandy i ul. Orzeszkowej/<br>Przystanki autobusowe od ul. Bałtyckiej |
| <b>Uzbrojenie techniczne</b>  | Kompleksowa infrastruktura techniczna   |
| <b>Przeznaczenie wg Planu Zagospodarowania Przestrzennego</b>   | Zabudowa mieszkaniowa wielorodzinna   |
| <b>Sugerowana forma zbycia praw</b>   | Sprzedaż w drodze przetargu   |
| <b>Cena netto (wywoławcza)</b>  | Ok.1 500 000 zł   |
| <b>Wytyczne urbanistyczno-architektoniczne</b>  |   |
| <b>Wytyczne do projektowania</b>  | Maksymalna liczba kondygnacji: 4 nadziemne, w tym poddasze użytkowe.                          |
| <b>Kontakt</b>  |   |
| <p><b>Grażyna Pastwa</b><br/>                 Kierownik Referatu Nieruchomości Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami i Rolnictwa<br/>                 Plac Zwycięstwa 3, 76-200 Słupsk<br/>                 Telefon: +48 059 8488 330, Fax +48 059 8488 311,<br/>                 E-mail: <a href="mailto:g.pastwa@um.slupsk.pl">g.pastwa@um.slupsk.pl</a></p> |   |

**Teren przy ul. Grottgera**

|  |   |
|--|---|
| <b>Informacje ogólne</b>   |   |
| <b>Lokalizacja</b>   | ul. Grottgera, część działki nr 208   |
| <b>Powierzchnia całkowita</b>  | Ok. 7 500 m <sup>2</sup>  |
| <b>Numer Księgi Wieczystej</b>   | 52639   |
| <b>Obręb geodezyjny</b>  | 11  |
| <b>Własność</b>  | Gmina Miejska Słupsk  |
| <b>Kontekst miejski</b>  | Teren znajduje się 500 m od centrum miasta, w odległości 200 m od drogi jkrajowej nr 6 z Gdańska do Szczecina |
| <b>Charakterystyka miejsca</b>   |   |
| <b>Stan istniejący</b>   | Teren niezabudowany   |
| <b>Informacja o terenach przyległych</b>   | Hala widowiskowo-sportowa „Gryfia”, kryta pływalnia, Centrum Handlowe „ARENA” (w budowie)                     |
| <b>Dostępność komunikacyjna/ samochód/ komunikacja miejska</b>   | Bezpośredni dojazd od ul. Grottgera/<br>Przystanki autobusowe MZK od ul. Szczecińskiej                        |
| <b>Uzbrojenie techniczne</b>   | Kompleksowa sieć infrastruktury technicznej   |
| <b>Przeznaczenie wg Planu Zagospodarowania Przestrzennego</b>  | Usługi hotelarskie i turystyczne  |
| <b>Sugerowana forma zbycia praw</b>  | Sprzedaż w drodze przetargu   |
| <b>Cena netto (wywoławcza)</b>   | Ok. 2 500 000 PLN   |
| <b>Wytyczne urbanistyczno-architektoniczne</b>   |   |
| <b>Wytyczne do projektowania</b>   | Maksymalna wysokość zabudowy: 14,5 m.<br>Wskaźnik intensywności zabudowy: do 2,5.                             |
| <b>Kontakt</b>   |   |
| <b>Grażyna Pastwa</b><br><b>Kierownik Referatu Nieruchomości Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami i Rolnictwa</b><br><b>Plac Zwycięstwa 3, 76-200 Słupsk</b><br><b>Telefon: +48 059 8488 330, Fax +48 059 8488 311,</b><br><b>E-mail: <a href="mailto:g.pastwa@um.slupsk.pl">g.pastwa@um.slupsk.pl</a></b> |   |

**Teren przy ul. Banacha**

|  |  |
|--|--|
| <b>Informacje ogólne</b>   |  |
| <b>Lokalizacja</b>   | ul. Banacha, działki: nr 430/18, 430/19, 430/20, 430/24  |
| <b>Powierzchnia całkowita</b>  | 16 164 m <sup>2</sup>  |
| <b>Numer Księgi Wieczystej</b>   | 34359  |
| <b>Obręb geodezyjny</b>  | 9  |
| <b>Własność</b>  | Gmina Miejska Słupsk   |
| <b>Kontekst miejski</b>  | Nieruchomość położona jest 1 km od centrum miasta, w odległości 400 m i 600 m od tras w kierunku Darłowa i Szczecina   |
| <b>Charakterystyka miejsca</b>   |  |
| <b>Stan istniejący</b>   | Teren niezabudowany  |
| <b>Informacja o terenach przyległych</b>   | Osiedla mieszkaniowe, hala targowa, bank   |
| <b>Dostępność komunikacyjna/ samochód/ komunikacja miejska</b>   | Bezpośredni dojazd od ul. Sobieskiego, Banacha i Władysława IV/<br>Przystanki autobusowe MZK od ul. Sobieskiego i Banacha  |
| <b>Uzbrojenie techniczne</b>   | Kompleksowa sieć infrastruktury technicznej  |
| <b>Przeznaczenie wg Planu Zagospodarowania Przestrzennego</b>  | Usługi z preferencją dla usług hotelarskich, administracyjnych oraz handlu i gastronomii   |
| <b>Sugerowana forma zbycia praw</b>  | Sprzedaż w drodze przetargu  |
| <b>Cena netto (wywoławcza)</b>   | Ok. 4 000 000 PLN  |
| <b>Wytyczne urbanistyczno-architektoniczne</b>   |  |
| <b>Wytyczne do projektowania</b>   | Liczba kondygnacji od 2 do 4. Maksymalna wysokość obiektów kubaturowych poza dominatami do 15 m. Powierzchnia sprzedaży do 2 000 m <sup>2</sup> . Preferowane usługi: hotelarstwo. |
| <b>Informacje dodatkowe</b>  | Obowiązek zapewnienia miejsc do parkowania na działce.   |
| <b>Kontakt</b>   |  |
| <b>Grażyna Pastwa</b><br><b>Kierownik Referatu Nieruchomości Wydziału Geodezji, Gospodarki Gruntami i Rolnictwa</b><br><b>Plac Zwycięstwa 3, 76-200 Słupsk</b><br><b>Telefon: +48 059 8488 330, Fax +48 059 8488 311,</b><br><b>E-mail: <a href="mailto:g.pastwa@um.slupsk.pl">g.pastwa@um.slupsk.pl</a></b> |  |

## WIEŚCI GMINNE



**Urząd Gminy Kobylnica**  
**ul. Główna 20**  
**76-251 Kobylnica**  
**tel./fax: (+48 59) 842 90 70 do 72**  
**sekretariat (+48 59) 842 96 17**  
**e-mail: kobylnica@kobylnica.pl**  
**www.kobylnica.pl**  
Wójt Gminy: Leszek Kuliński

### Telekomunikacyjna sieć światłowodowa

Gmina Kobylnica zyskała nową inwestycję. Jest nią telekomunikacyjna sieć światłowodowa, którą na terenie naszej Gminy realizowała ATM Spółka z o. o., w związku ze zmianą systemu telefonicznego. Telekomunikacja Polska przechodzi obecnie z systemu radiowego na system światłowodowy. Tym systemem została objęta zdecydowana większość miejscowości w Gminie Kobylnica.

Dzięki tej inwestycji Gmina dysponuje już nowoczesną infrastrukturą teleinformatyczną z możliwością korzystania z szeregu nowych usług, między innymi z szybkich połączeń internetowych. Maszty, na których były zainstalowane urządzenia telefonicznego systemu radiowego w przyszłości ulegną likwidacji. Firma ATM przeprasza mieszkańców Gminy za występujące niedogodności podczas realizacji inwestycji.

### Wyremontują drogi gminne

**Na zlecenie grupy kapitałowej Wind Farm Zajączkowo, szczecińska firma „Budimex Dromex” wykonuje w Gminie Kobylnica prace infrastrukturalne pod 24 siłownie wiatrowe. Pierwsze wiatraki staną z końcem marca 2008 r.**

„Wiatraki” budowane są w Zajączkowie, okolicach Łosina i Kończewa oraz w Widzinie. Każdy z nich dostarczy 2 megawaty prądu do krajowej sieci. Od czerwca budowlancy „Budimexu” poszerzają i utwardzają gminne drogi prowadzące do ferm wiatrowych oraz przygotowują fundamenty w miejscu gdzie staną siłownie wiatrowe. Prace budowlane potrwać do końca września, później na place budowy wjedzie duńska firma „Vestas”, montująca konstrukcje metalowe, czyli wieże wiatrowe, śmigła i agregaty. Transport elementów siłowni z uwagi na ich wielkość (wysokość każdej siłowni wynosi 119 m,

a średnica śmigieł wirnika 80 m), odbywać się będzie nocą specjalnym transportem w 50 metrowych składach. Aby transport bezkolizyjnie dotarł na miejsce przeznaczenia zachodzi konieczność przebudowy ronda w Widzinie oraz skierowania transportu przez boisko szkolne w Kończewie. W jednym i drugim przypadku „Budimex” przywróci stan pierwotny. Dodatkowo w Widzinie rondo zostanie zmodernizowane, a w Kończewie szkoła zyska na nowym ogrodzeniu. Inwestor w swoim projekcie technicznym uwzględnił również remonty dróg gminnych. Sfinansował także budowę w Kończewie zatoki autobusowej z przystankiem oraz budowę chodnika z modernizacją części ulicy Kolejowej. Wartość tych robót wyniosła około 300 000 zł. Firma udzieliła również finansowego wsparcia niektórym organizacjom pozarządowym, działającym na terenie Gminy Kobylnica.

## Wyróżnienie dla Kobylnicy

**Park im. „Pierwszych Mieszkańców Kobylnicy” został wyróżniony w konkursie na najlepiej zagospodarowaną przestrzeń publiczną.**

Zakończona została I edycja konkursu Towarzystwa Urbanistów Polskich na najlepiej zagospodarowaną przestrzeń publiczną w Polsce. Nagrody przyznano w trzech kategoriach: W kategorii **„Przestrzeń zielona”** zwycięzcą został Park spacerowo – wypoczynkowy nad Optywem Motławy (Gdańskie Planty). Nagrodę tę przyznano za uzyskanie synergicznych efektów powiązania atrakcyjnego programu rekreacyjnego, z układem o najwyższych walorach kulturowych, przy wykorzystaniu profesjonalnego warsztatu konserwacji zabytków. W kategorii **„Zrewitalizowana przestrzeń publiczna”** zwycięzcą został Plac Nowy Rynek w Łowiczu. Nagrodę przyznano za udaną, uwzględniającą walory historyczne modernizację płyty Nowego Rynku, a zwłaszcza za: przywrócenie usługowo-handlowej i zachowanie rekreacyjnej funkcji Rynku. W kategorii **„Nowowykreowana przestrzeń publiczna”** nagrodę odebrał Joao Carlos Pereira Xavier dyrektor firmy Apsys za Rynek Manufaktury w Łodzi. Nagrodę przyznano za wykreowanie nowej atrakcyjnej przestrzeni publicznej w obrębie zabytkowego zespołu pofabrycznego. Przyznano również trzy wyróżnienia: **Bulwar Nadwiślański w Tczewie**, za kompleksowe podejście do rozwoju przestrzeni publicznej miasta i umiejscowienie bulwaru w szerszym kontekście i wzorowy sposób wykorzystania środków unijnych. **Modernizacja ulic w ciągu drogi krajowej nr 4 w granicach administracyjnych gminy-miasta Rzeszowa**, za rozwiązanie przekraczające powszechnie standardy kształtowania układów komunikacyjnych. oraz **Park w Kobylnicy im. „Pierwszych Mieszkańców Kobylnicy”**, za **nowatorskie rozwiązanie – stworzenie parku krajobrazowego, ukształtowanego z dużą inwencją i kulturą. Przyczynia się on do integracji społeczności**

**lokalnej, propagując zarazem właściwe wzory użytkowania przestrzeni oraz pożądane kierunki rozwoju kultury lokalnej, we wszystkich jej aspektach.** Zwycięzcom dyplomy wręczał Minister Budownictwa Andrzej Aumiller oraz Prezes Towarzystwa Urbanistów Polskich prof. dr hab. Tadeusz Markowski. W ceremonii udział wzięła również Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Budownictwa, pani Elżbieta Janiszewska – Kuropatwa i Dyrektor Departamentu Ładu Przestrzennego i Architektury MB, pani Elżbieta Szelińska. Wydarzenie, które odbyło się w Domu Dziennikarza w Warszawie, połączone było z debatą o przestrzeniach publicznych Warszawy i Mazowsza i zgromadziło ponad stu dwudziestu obserwatorów i słuchaczy. Ostatnim etapem, podsumowującym konkurs, była dwutygodniowa, plenerowa wystawa prac zgłoszonych do konkursu. w Pasażu Wiecha w Warszawie.





## Z MIAST I REGIONU

### Wizyta w Chinach

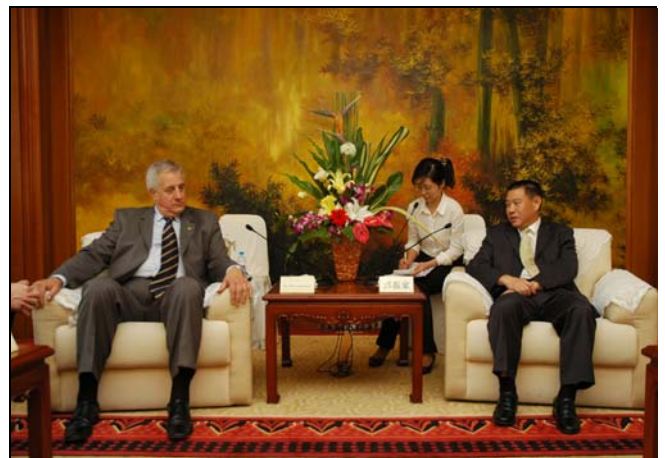
W dniach 7-10 września br. pięcioosobowa delegacja Słupska w składzie: Maciej Kobyliński, Prezydent Miasta Słupska, Agnieszka Nowak, Sekretarz Miasta, Bartosz Gwóźdź-Sprokietowski, p.o. dyrektora Wydziału Gospodarki i Planowania Strategicznego, Władysław Hałasiewicz (LiD) i Jerzy Rosiński (PiS) radni Rady Miejskiej przebywała w chińskim mieście Xiamen.



Głównym celem wizyty było podpisanie listu intencyjnego, określającego wielopłaszczyznową współpracę Słupska z Xiamen. Jet to miasto portowe położone w południowo wschodnich Chinach, prężny ośrodek gospodarczy, gdzie dominuje przemysł elektroniczny, mechaniczny i chemiczny. Obecnie Xiamen jest jednym z najszybciej rozwijających się miast chińskich. Ponadto uważane jest za jedno z najpiękniejszych miast Chin. Najbliższymi wielkimi miastami sąsiadującymi z Xiamen są: Quanzhou i Zhanzhou.



W ostatnich latach Xiamen rozwija się niezwykle dynamicznie. Od 1980 na jego terenie znajduje się specjalna strefa ekonomiczna. Obecnie dwa dystrykty Huli i Siming mają status specjalnej strefy ekonomicznej. Xiamen jest miastem bardzo bogatym, czego potwierdzeniem jest bardzo duży wzrost dochodu na mieszkańca z 4660 dolarów amerykańskich w roku 2003 do ok. 6800 dolarów amerykańskich obecnie. Miasto prezentuje się okazale i nowocześnie, a na każdym kroku widać zakrojone na szeroką skalę inwestycje. Xiamen współpracuje z 12 miastami partnerskimi rozszanymi po całym świecie. Wśród nich znajduje się walijskie miasto Cardiff, Sasebo z Japonii, Cebu z Filipin, Guadalajahara z Meksyku, Baltimore i Sarasota z USA, Wellington z Nowej Zelandii, Penang z Malezji, Harbing z Chin. Słupsk ma szansę zostać 13 miastem „siostrzanym” Xiamen.



W czasie pobytu delegacji w Xiamen w mieście tym odbywały się 11 Chińskie Międzynarodowe Targi Inwestycyjne i Handlowe. W salach wystawowych swą ofertę prezentowali biznesmeni z ponad stu krajów. Targi w Xiamen, których pierwsza edycja odbyła się w 1997 roku, są ważną imprezą wystawienniczą, którą władze Chin organizują we wrześniu każdego roku w celu pobudzania inwestycji międzynarodowych. W tegorocznych targach uczestniczyło przeszło 10 tys. przedsiębiorców chińskich i zagranicznych. 1/3 całej powierzchni wystawowej wynajęli zagraniczni wystawcy.



Uczestnicząca w uroczystości otwarcia targów wicepremier Chin, Wu Yi określiła tę imprezę jako świetną szansę do globalnej współpracy inwestycyjnej. Ponadto podkreśliła, że Międzynarodowe Targi Inwestycyjno-Handlowe w Xiamen nabrały rozmiaru globalnego. *„Na początku zależało nam na przyciągnięciu zagranicznych inwestorów do Chin, z czasem targi te dały coraz większą możliwość nie tylko Chińczykom, ale również tym zagranicznym firmom, które szukają inwestorów lub chcą zainwestować. W ciągu minionych 10 lat podpisanych zostało 13 tys. kontraktów, do Chin wpłynęło 70 miliardów USD bezpośrednich inwestycji. Wiele przedsiębiorstw chińskich i zagranicznych znalazło tu partnerów biznesowych. Targi stały się już imprezą pobudzającą przepływ kapitałów w skali świata”* – stwierdziła wicepremier Chin. Wu Yi dodała, że Chiny będą intensywnie poszukiwać nowych metod międzynarodowej współpracy inwestycyjnej, a rząd chiński zachęci rodzime firmy do wzięcia udziału w globalnych działaniach inwestycyjnych, oczekując tym samym inwestorów z innych krajów. W związku z tym, że Chińczycy przywiązują znaczenie do magii liczb otwarcie Targów nastąpiło 8 września o godzinie 9:08. Po ceremonii nasza delegacja zwiedziła hale targowe, wykorzystując ten czas na kolportaż ofert inwestycyjnych Słupska i Słupskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej, do których dołączony był wspólny list prezydenta miasta i prezesa SSSE skierowany do chińskich inwestorów.



Kolejnym punktem wizyty było zwiedzanie budowy nowoczesnego Parku Technologicznego Huli, który zlokalizowany jest w płn.-zach. części Xiamen w bliskiej odległości od Międzynarodowego Lotniska Xiamen Gaogi, w dzielnicy Huli, która jest objęta utworzoną w 1980 r. Specjalną Strefą Ekonomiczną Xiamen. Park ma

powierzchnię 1,8 km<sup>2</sup>. Zarząd Dzielnicy Huli jest odpowiedzialny za rozwój, budowę, zarządzanie oraz promocję Parku, który ma być optymalną lokalizacją dla centrów badań i rozwoju zaawansowanej technologii oraz centrów operacyjnych. Na terenie Parku nieprzerwanie trwają prace budowlane. Nasi delegaci interesowali się działalnością Parku, jak i planami dotyczącymi rozwoju Specjalnej Strefy Ekonomicznej Xiamen. Nasza delegacja uczestniczyła także w Forum Współpracy na rzecz Międzynarodowej Przyjaźni Miast Chińskich. Swoje miasta prezentowali przedstawiciele miast siostrzanych Xiamen, Prezydent Maciej Kobyliński zaprezentował walory Słupska. Mówił o SSSE, o głównych branżach gospodarczych, występujących w naszym mieście, o korzystnej lokalizacji Słupska oraz niskich kosztach pracy. Przedstawił inwestycje czynione przez miasto i działania zmierzające do znalezienia partnera prywatnego, który będzie uczestniczył w budowie parku wodnego.



Prezydent podkreślił także turystyczną atrakcyjność Słupska i Ziemi Słupskiej. Przedstawił także najlepsze słupskie firmy, w tym notowane na Giełdzie Papierów Wartościowych. Jedną z nich Gino Rossi S.A. zarejestrowała już swój znak towarowy w Chinach, a polscy olimpijczycy będą reprezentować nasz kraj na Igrzyskach w Pekinie w obuwie tej firmy. Następnie podpisano list intencyjny o współpracy między Słuskiem a Xiamen. W imieniu gospodarzy podpisał na dokumencie Zhan Cangzhou, zastępca mera Xiamen, a w imieniu Słupska Maciej Kobyliński. Główne założenia tego porozumienia to stworzenie nowych możliwości współpracy na różnych płaszczyznach życia mieszkańców obu miast. Zakłada ono wzrost dobrobytu mieszkańców, tworzenie warunków do wzajemnego poznawania, przybliżenia historii, kultury i obyczajów. Przewiduje również tworzenie

warunków sprzyjających nawiązywaniu współpracy gospodarczej miast oraz wzajemną wymianę doświadczeń w zakresie rozwoju różnych form samorządności lokalnej. W czasie wizyty gospodarze zaplanowali zwiedzanie wyspy Gulangyu nazywanej przez chińczyków „Piano Island”, na której znajduje się muzeum fortepianów, a także wizytę w Uniwersytecie Xiamen, który zlokalizowany jest w pięknym parku nad zatoką. Uniwersytet wraz z Miasteczkiem Akademickim tworzą imponujący kompleks. Po wizycie w uczelni słupska delegacja została przyjęta przez mera miasta Xiamen Liu Cigui, a następnie uczestniczyła w kolacji pożegnalnej, przygotowanej przez Biuro Spraw Zagranicznych Xiamen. Ze strony gospodarzy wzięli w niej udział członkowie delegacji, która w maju br., pod przewodnictwem Chen Wei Qina, przebywała w Słupsku. 10 września po śniadaniu zakończyła się oficjalna część wizyty w Chinach, a uczestnicy delegacji rozpoczęli prywatną część pobytu. Delegacja odleciała do Pekinu. W planach dwóch następnych dni znalazło się zwiedzanie Wielkiego Muru, placu Niebiańskiego Pokoju, Zakazanego Miasta i Pałacu Letniego.

Kończąc wizytę nasi delegaci uczestniczyli w kolacji z udziałem Ambasadora Rzeczypospolitej Polskiej w Chinach – Krzysztofa Szumskiego oraz konsulów Polski w Kantonie – Konrada Zabłockiego i Szanghaju – Piotra Sławińskiego. W trakcie kolacji polscy dyplomaci zachęcali do nawiązania współpracy z Chinami. W ich ocenie nasz kraj nie wykorzystuje kolosalnych możliwości, jakie stwarza taka współpraca. Ich zdaniem chińscy partnerzy są pozytywnie nastawieni do Polaków i możliwości nawiązania kontaktów

z naszymi firmami. W opinii naszych przedstawicieli – wizyta w Chinach i nawiązane nowe kontakty już niebawem powinny przynieść wymierne korzyści.



„Ze swojej strony liczę na znalezienie w Chinach inwestora strategicznego, który ulokuje się na terenie Słupskiej Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Liczę także na udział chińskich firm w budowie parku wodnego i wysokiej klasy hotelu w Słupsku. Możliwości współpracy jest dużo więcej i nie możemy tego nie wykorzystać. Jadąc do Chin i spotykając się tam z wielką życzliwością, uczyniliśmy duży krok w tym kierunku” – powiedział po powrocie do Słupska prezydent Maciej Kobyliński.

**Mariusz Smoliński**  
**Rzecznik Prasowy**  
**Prezydenta Miasta Słupska**

## WIADOMOŚCI GOSPODARCZE

### Zatwierdzenie PO Innowacyjna Gospodarka przez KE

**2 października 2007 r., na Zamku Królewskim w Warszawie, Komisarz Danuta Hübner uroczystie podpisała decyzję Komisji Europejskiej przyjmującą do realizacji Program Operacyjny Innowacyjna Gospodarka. Ponadto, podczas uroczystości podpisana została pierwsza pre-umowa, dla projektu realizowanego przez Krajowy Fundusz Kapitałowy, w ramach projektów kluczowych zatwierdzonych dla Programu.**

Głównym celem Programu Operacyjnego Innowacyjna Gospodarka na lata 2007-2013 (PO IG), na którego realizację przewidziane jest 9,7 mld euro, jest rozwój polskiej gospodarki w oparciu o innowacyjne przedsiębiorstwa.

Cel ten zostanie osiągnięty poprzez realizację następujących celów szczegółowych:

- zwiększenie innowacyjności przedsiębiorstw,
- wzrost konkurencyjności polskiej nauki,
- zwiększenie roli nauki w rozwoju gospodarczym,
- zwiększenie udziału innowacyjnych produktów polskiej gospodarki w rynku międzynarodowym,
- tworzenie trwałych i lepszych miejsc pracy,
- wzrost wykorzystania technologii informacyjnych i komunikacyjnych w gospodarce,

przypisanych do następujących osi priorytetowych Programu:

Oś priorytetowa 1. Badania i rozwój nowoczesnych technologii

Oś priorytetowa 2. Infrastruktura sfery B+R

Oś priorytetowa 3. Kapitał dla innowacji

Oś priorytetowa 4. Inwestycje w innowacyjne przedsięwzięcia

Oś priorytetowa 5. Dyfuzja innowacji

Oś priorytetowa 6. Polska gospodarka na rynku międzynarodowym

Oś priorytetowa 7. Społeczeństwo informacyjne - budowa elektronicznej administracji

Oś priorytetowa 8. Społeczeństwo informacyjne - zwiększanie innowacyjności gospodarki

W powyższych priorytetach wsparcie zostanie przyznane następującym głównym grupom beneficjentów:

- Przedsiębiorcom (w tym głównie MSP) i grupom przedsiębiorców (klastry),
- Jednostkom naukowo-badawczym (głównie sieci naukowe i konsorcja naukowo-przemysłowe, w tym Centra Doskonałości, Centra Zaawansowanych Technologii, Narodowe Centrum Badań i Rozwoju, jednostki organizacyjne, których przedmiotem działalności jest zarządzanie pracami B+R),
- Jednostkom administracji centralnej, jednostkom samorządu terytorialnego (w tym konsorcja JST)
- Instytucjom otoczenia biznesu wspierającym powstawanie nowych firm innowacyjnych (w tym np. centra transferu technologii i innowacji, akceleratory technologii, inkubatory, parki naukowo-technologiczne, organizacje zrzeszające potencjalnych inwestorów) i sieci instytucji otoczenia biznesu o znaczeniu ponadregionalnym.

**Źródło:**

**<http://www.funduszeuropejskie.gov.pl/Wiadomosci/SPO++WKP/Zatwierdzenie+PO+Innowacyjna+Gospodarka+przez+KE.htm>**

## **Kolejne programy regionalne zatwierdzone przez Komisję Europejską**

**11 października 2007 r. podczas Europejskiego Tygodnia Regionów i Miast w Brukseli Komisja Europejska oficjalnie zatwierdziła kolejnych 5 programów operacyjnych dla województw: kujawsko-pomorskiego, mazowieckiego, podlaskiego, warmińsko-mazurskiego i zachodniopomorskiego. Akceptację Komisji Europejskiej ma już 15 regionalnych programów operacyjnych.**

Podpisanie kolejnych regionalnych programów operacyjnych odbyło się w biurze Stałego Przedstawicielstwa RP przy Unii Europejskiej w Brukseli. W uroczystości wzięła udział komisarz ds. polityki regionalnej Danuta Hübner oraz Manfred Beschel i Pascal Boijmans z dyrekcji generalnej ds. polityki regionalnej.

Stronę polską reprezentował ambasador RP przy Unii Europejskiej Jan Tombiński, wiceminister rozwoju regionalnego Jerzy Kwieciński oraz Piotr Całbecki – marszałek województwa kujawsko-pomorskiego, Jacek

Kozłowski – wicemarszałek województwa mazowieckiego, Dariusz Piontkowski – marszałek województwa podlaskiego, Jacek Protas – marszałek województwa warmińsko-mazurskiego i Norbert Obrycki – marszałek województwa zachodniopomorskiego.

Łączna wartość unijnych środków przeznaczonych na realizację zatwierdzonych 11 października 2007 r. programów regionalnych wynosi blisko 5,3 mld euro.

**Kujawsko-pomorskie – 951 mln euro**

**Mazowieckie – 1,83 mld euro**

**Podlaskie – 638 mln euro**

**Warmińsko-mazurskie – 1,04 mld euro**

**Zachodniopomorskie – 835 mln euro**

**Źródło:**

**[http://www.funduszeuropejskie.gov.pl/Wiadomosci/Strona+glowna/kolejne\\_programy\\_regionalne\\_zatwierdzone\\_przez\\_ke.htm](http://www.funduszeuropejskie.gov.pl/Wiadomosci/Strona+glowna/kolejne_programy_regionalne_zatwierdzone_przez_ke.htm)**

## **Przedsiębiorca – wykorzystaj zmiany w przepisach celnych**

**1 stycznia 2008 roku wchodzi w życie istotne zmiany w przepisach celnych. Wprowadzają one instytucję Upoważnionego Przedsiębiorcy (Authorised Economic Operator – AEO).**

Ze względu na rosnący poziom międzynarodowej wymiany towarowej niemożliwe jest kontrolowanie wszystkich towarów przemieszczanych w ramach międzynarodowych łańcuchów dostaw. Równocześnie pojawia się coraz więcej zagrożeń, które zmuszają do ciągłego zaostrażania wymogów bezpieczeństwa w handlu międzynarodowym. W efekcie poszukiwania rozwiązania, które pozwoliłoby na zwiększenie bezpieczeństwa w międzynarodowym obrocie towarowym przy jednoczesnym uproszczeniu procedur celnych narodziła się instytucja Upoważnionego Przedsiębiorcy.

Posiadanie statusu Upoważnionego Przedsiębiorcy

będzie potwierdzone świadectwem wydanym przez organy celne. W zależności od rodzaju prowadzonej działalności przedsiębiorcy będą mogli ubiegać się o świadectwo dotyczące uproszczeń celnych i/lub ułatwień w zakresie kontroli celnej dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony.

Z wnioskiem o wydanie świadectwa AEO może dobrowolnie wystąpić każdy podmiot posiadający siedzibę na terenie Wspólnoty i spełniający określone przepisami warunki. Zainteresowane uzyskaniem statusu AEO powinny być wszystkie podmioty, biorące udział w międzynarodowym obrocie towarami: producent, pośrednik, firma logistyczna, spedycyjna, transportowa, agencja celna, importer i eksporter towarów.

Status AEO będzie uznawany we wszystkich krajach Wspólnoty. Podmioty posiadające świadectwo AEO będą postrzegane przez kontrahentów oraz organy celne Unii

Europejskiej jako bezpieczne i wiarygodne.

Prestiż, jaki niewątpliwie będzie niosło za sobą posiadanie świadectwa AEO, nie jest jednak dla wielu podmiotów wystarczającym powodem do ubiegania się o nie. Dla nich dużo ważniejszy będzie fakt, iż posiadanie statusu AEO zminimalizuje negatywne konsekwencje zaostrożonej światowej polityki bezpieczeństwa.

Towary i dokumenty Upoważnionych Przedsiębiorców będą podlegały mniejszej liczbie kontroli, a w przypadku wytypowania przesyłki do rewizji będzie ona przeprowadzona w sposób priorytetowy. Podmioty

AEO będą mogły także wystąpić z wnioskiem o przeprowadzenie kontroli w innym miejscu niż urząd celny. To wszystko pozwoli posiadaczom świadectwa na uniknięcie ewentualnych dodatkowych kosztów związanych z opóźnieniami w dostawach lub opłatami za magazynowanie towarów.

**Źródło: Monika Michasiewicz-Krzątała Deloitte  
Doradztwa Podatkowe – FOTA  
[www.taxonline.pl](http://www.taxonline.pl)**

## **Makroekonomia**

12.10.2007

Podaż pieniądza (M3) we wrześniu mdm spadła o 0,3 proc., czyli o 1.642,5 mln zł do 536.398,1 mln zł - podała Narodowy Bank Polski. Od początku roku podaż wzrosła o 8,3 proc., czyli o 41.088,6 mln zł.

Deficyt handlu zagranicznego po sierpniu 2007 roku wyniósł 10.158,9 mln euro - podała Główny Urząd Statystyczny. Po sierpniu 2006 roku ujemne saldo wynosiło 7,7 mld euro.

Deficyt budżetowy w 2007 r. może wynieść ok. 20 mld zł - uważa minister finansów Zyta Gilowska. Według niej wzrost gospodarczy w 2008 roku nie jest niczym zagrożony, jeśli chodzi o czynniki wewnętrzne, a złoty powinien się systematycznie umacniać.

Fundusze unijne, które UE wyasygnowała dla Polski w okresie finansowym 2007-13 przełożą się na dodatkowy wzrost PKB, szacowany na 0,5-3,0 proc. rocznie. Najbardziej odczuwalne efekty zastrzyku unijnych środków wystąpią w Polsce latach 2012-13 - powiedział PAP wiceminister rozwoju regionalnego Jerzy Kwieciński.

Produkcja przemysłowa w strefie euro-13 w sierpniu

wzrosła o 1,2 proc. miesiąc do miesiąca, podczas gdy miesiąc wcześniej wzrosła o 0,7 proc. - poinformował Eurostat, europejskie biuro statystyczne.

Produkcja przemysłowa Czech wzrosła w sierpniu rdr o 5,5 proc. po wzroście w lipcu o 11,5 proc. - podała czeski urząd statystyczny. To najniższy wzrost produkcji przemysłowej od początku 2007.

Ceny produkcji sprzedanej przemysłu (PPI) w USA we wrześniu wzrosły o 1,1 proc. miesiąc do miesiąca, po spadku poprzednio o 1,4 proc. - poinformował Departament Pracy.

Sprzedaż detaliczna w USA we wrześniu wzrosła o 0,6 proc. miesiąc do miesiąca, podczas gdy poprzednio wzrosła o 0,3 proc. - podała Departament Handlu.

Zapasy amerykańskich hurtowników wzrosły w sierpniu o 0,1 proc., w ujęciu miesiąc do miesiąca, po wzroście poprzednio o 0,5 proc. - poinformował Departament Handlu.

Nadwyżka w handlu Chin wzrosła we wrześniu o 56 proc. do 23,9 mld USD - podała chiński urząd celny na swojej stronie internetowej.

**Źródło:  
<http://finanse.wp.pl/POD,1,wid,9291383,wiadomosc.html?ticaid=14aa8>**

**Zysk biur i domów maklerskich wzrósł o 116 proc.**

2007-10-17

**- Wynik finansowy brutto biur i domów maklerskich wyniósł 1208,0 mln zł wobec 557,6 mln zł rok wcześniej, co oznacza wzrost o 116,6% r/r, podał w komunikacie w środę Główny Urząd Statystyczny (GUS).**

"Trwająca od roku 2003 dobra koniunktura dla domów i biur maklerskich utrzymała się w I półroczu bieżącego roku. Ponad 2-krotny wzrost wyniku był uzyskany przy wzroście przychodów ogółem o 72,9%" - podał GUS.

Przychody ogółem wszystkich przedsiębiorstw maklerskich wzrosły do 2006,4 mln zł (w domach maklerskich wzrost o 88,5%; w biurach maklerskich o 33,2%).

Przychody z działalności maklerskiej ukształtowały się na poziomie 1280,4 mln zł (wzrost o 55,0%) i stanowiły 63,8% przychodów ogółem (przed rokiem 73,8%).

Koszty ogółem przedsiębiorstw maklerskich wyniosły 798,4 mln zł i były o 42,1% wyższe niż w I półroczu 2006 roku (w domach maklerskich o 45,6%, a w biurach maklerskich o 22,5%). Koszty działalności maklerskiej zwiększyły się do 575,3 mln zł (wzrost o 36,6%)

Wynik działalności maklerskiej przedsiębiorstw maklerskich ogółem wyniósł 705,1 mln zł, co oznacza wzrost o 74,2% w stosunku do I półrocza 2006 roku.

"Po uwzględnieniu wyniku na pozostałej działalności, przedsiębiorstwa maklerskie uzyskały 1208,0 mln zł wyniku brutto. Złożył się na niego zysk wykazany przez 34 domy oraz 4 biura maklerskie (1208,8 mln zł) oraz strata poniesiona przez 3 podmioty (0,8 mln zł)" - podał GUS.

Wartość dopuszczonych do obrotu zorganizowanego instrumentów finansowych na koniec czerwca 2007 roku (bez dłużnych papierów wyemitowanych przez Skarb Państwa) należących do klientów przedsiębiorstw maklerskich i banków powierniczych wyniosła 541649,1 mln zł, z czego 54,3% należało do rezydentów.

Według stanu na koniec czerwca 2007 roku, domy i biura maklerskie nabyły w imieniu klientów 1779,8 mln zł certyfikatów inwestycyjnych (ponad 4-krotny wzrost w skali roku), 797,9 mln zł obligacji (wzrost o 77,5%) oraz 709,3 mln zł praw do akcji (blisko 9-krotny wzrost).

**Źródło:**

<http://gospodarka.gazeta.pl/gospodarka/0,0.html>

## **KIGNET – IZBOWY SYSTEM WSPARCIA KONKURENCYJNOŚCI POLSKICH PRZEDSIĘBIORSTW**

Szanowni Państwo,

Z dniem 30.09.2007 r. Słupska Izba Przemysłowo-Handlowa zakończyła realizację Projektu „KIGNET – Izbowy system wsparcia konkurencyjności polskich przedsiębiorstw”.

Był to jak dotychczas projekt o największej skali zasięgu, jak i oddziaływania – jego uczestnikami było 88 organizacji rozproszonych po całym kraju, zarówno izb gospodarczych, jak i innych organizacji okołobiznesowych.

Wszyscy uczestnicy Projektu przez ponad 1,5 roku pracowali nad stworzeniem ogólnopolskiej sieci, która do co najmniej 2010 r. będzie świadczyć szereg usług przedsiębiorstwom prowadzącym działalność gospodarczą na terenie kraju. Rezultatem naszych działań jest zarówno wypracowanie nowych, jak i zwiększenie zasięgu, zakresu i jakości dotychczas świadczonych usług dla przedsiębiorców.

Podkreślić należy, iż zostało stworzone specjalne narzędzie komunikacji, zarówno dla uczestników projektu, jak i bezpośrednio dla przedsiębiorców zainteresowanych korzystaniem z naszych usług.

### **ZAPRASZAMY WSZYSTKICH DO ODWIEDZANIA STRONY:**

[www.kignet.kig.pl](http://www.kignet.kig.pl)

Na wspomnianej stronie znajdziecie Państwo informacje o realizowanych usługach, w ramach poszczególnych Podsioci KIGNET – merytorycznych i funkcjonalnych.

Zapraszamy ponadto do bezpośredniego kontaktu z Biurem Słupskiej Izby Przemysłowo-Handlowej, które współpracuje z uczestnikami projektu i jeśli nie osobiście, to za pośrednictwem innej organizacji udzielimy Państwu pomocy.

**W zasobach Izby posiadamy POLSKO-UKRAIŃSKI KATALOG BIZNESOWY, czyli polsko-ukraińską bazę kontaktów gospodarczych w formie aplikacji bazy danych, który opracowała Regionalna Izba Gospodarcza w Przemyśle – katalog ten pomoże Państwu w poszukiwaniu partnerów biznesowych.**

**Mamy również dostęp do „PRZEWODNIKA PO SPRAWDZONYCH I WIARYGODNYCH ŹRÓDŁACH INFORMACJI O FUNKCJONOWANIU NA JRE”, który powstał w ramach prac w Podsioci KIGNET Jednolity Rynek Europejski.**

Przewodnik zawiera spis dostępnych i aktualnych źródeł wiedzy na temat JRE, wraz ze szczegółowymi wskazówkami, w jaki sposób można szybko i skutecznie z nich skorzystać. Składa się on z czternastu działów tematycznych:

1. Podatki i inne obciążenia przedsiębiorców w krajach UE
2. Cła i reguły pochodzenia towarów
3. Dostosowania do wymagań UE dotyczących ochrony środowiska

4. Bezpieczeństwo i jakość żywności. Produkty regionalne
5. Ochrona własności intelektualnej i przemysłowej, znaki towarowe, patenty
6. Swoboda działalności gospodarczej
7. Zamówienia publiczne w UE
8. Swoboda świadczenia usług w UE
9. „REACH”: procedura identyfikacji i kontroli stosowania substancji chemicznych
10. Wprowadzenie EURO
11. Certyfikacja produktu, normy techn., dopuszczanie produktu na JRE
  - 11.1. Zasady dopuszczania wyrobów budowlanych na Jednolity Rynek UE
12. E-podpis, e-administracja, domena.eu, e-biznes
13. Targi i wystawy w krajach UE
14. Innowacje.

Wystarczy, że wystosujecie Państwo zapytanie za pośrednictwem formularza zapytania, umieszczonego na stronie Słupskiej Izby Przemysłowo-Handlowej: [www.siph.slupsk.pl](http://www.siph.slupsk.pl), lub prześlecie drogą elektroniczną ([biuro@siph.slupsk.pl](mailto:biuro@siph.slupsk.pl)) krótkie streszczenie problemu – a otrzymacie wiarygodne informacje. Zachęcamy do korzystania z tej formy pomocy informacyjno-doradczej!

**Przypominamy oczywiście o naszych nowych usługach wypracowanych w trakcie realizacji Projektu**

**KIGNET, tj.:**

1. AGENCJA FUNDUSZU POŻYCZKOWEGO DZIAŁAJĄCA PRZY SIPH
2. OPRACOWANIE I DYSTRYBUCJA ELEKTRONICZNEGO BIULETYNU SIPH „KALEJDOSKOP GOSPODARCZY”
3. PRAWO UNIJNE ORAZ WYDARZENIA W UE ISTOTNE DLA PRZEDSIĘBIORCÓW
4. ORGANIZACJA CYKLICZNEJ IMPREZY POMORSKA KONFERENCJA PRZEDSIĘBIORCÓW
5. PIERWSZA POMOC DLA PRZEDSIĘBIORCY: JAK SZYBKO ZNALEŹĆ WIARYGODNĄ INFORMACJĘ NA TEMAT JEDNOLITEGO RYNKU EUROPEJSKIEGO? – POLECANE ŹRÓDŁA INFORMACJI DLA PRZEDSIĘBIORCÓW.



**Osoba do kontaktu:**

**ALEKSANDRA GÓLCZ**

SŁUPSKA IZBA PRZEMYSŁOWO-HANDLOWA

ul. Jana Pawła II nr 1; 76-200 Słupsk

tel. +48 059-8425098

tel./fax. +48 059-8426897

e-mail: [biuro@siph.slupsk.pl](mailto:biuro@siph.slupsk.pl)

[www.siph.slupsk.pl](http://www.siph.slupsk.pl)



## ZAPRASZAMY DO REKLAMY

Zapraszamy do reklamowanie swojej firmy, usług i produktów na łamach naszego biuletynu, jak również na internetowej stronie naszej Izby (kontakt: Małgorzata Borkowska, tel. (059) 842 50 98). Obecnie reklamują się na niej następujące firmy:

- Elektrownie Wodne Słupsk Sp. z o.o.
- Pomorska Agencja Rozwoju Regionalnego S.A.
- WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o.
- Zakład Usług Inwestycyjnych SUMABUD Roman Małkiewicz Spółka Jawna
- FLAIR POLAND Sp. z o.o.
- PHU HYDROBUD-EKO Sp. z o.o.

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Słupska Izba<br/>Przemysłowo – Handlowa</b></p> <p>ul. Jana Pawła II 1<br/>76-200 Słupsk<br/>tel. (059) 842-50-98<br/>tel/fax. (059) 842-68-97<br/>e-mail: <a href="mailto:biuro@siph.slupsk.pl">biuro@siph.slupsk.pl</a><br/><a href="http://www.siph.slupsk.pl">www.siph.slupsk.pl</a></p> | <p><b>„Kalejdoskop Gospodarczy”<br/>- biuletyn elektroniczny SIPH redagują:</b></p> <p>Zdzisław Andrzej Walo – kierownictwo<br/>Aleksandra Gólczyńska – skład</p> |
|--|---|